|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **C:\Users\User\Favorites\Documents\Desktop\UNEnvironment_Logo_Arabic_Full_colour.jpgCBD** | |  |  |
| Distr.  LIMITED  CBD/SBSTTA/24/L.2  25 May 2021  ARABIC  ORIGINAL: ENGLISH | **CBD_logo_ar-CMYK-black  Converted** | | |

**الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية**

الاجتماع الرابع والعشرون

عبر الإنترنت، 3 مايو/أيار – 9 يونيو/حزيران 2021

البند 3 من جدول الأعمال

**الطبعة الخامسة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي  
 وموجزها الموجه إلى مقرري السياسات**

**مشروع توصية مقدم من الرئيس**

*توصي الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية* بأن يعتمد مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر مقررا على غرار ما يلي:

*إن مؤتمر الأطراف،*

1. *[يرحب]* *[يحيط علما]* بالطبعة الخامسة من *نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*،[[1]](#footnote-1) بما في ذلك موجزها الموجه إلى مقرري السياسات، وكذلك الطبعة الثانية من *نشرات التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي*[[2]](#footnote-2) *وتقرير حفظ النباتات لعام 2020؛*[[3]](#footnote-3)
2. *يقر* *مع التقدير* بالدعم المالي المقدم من حكومات كندا واليابان والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وكذلك الاتحاد الأوربي، لإعداد الطبعة الخامسة من *نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*؛
3. *يحيط علما* بالاستنتاجات العامة المستخلصة من الطبعة الخامسة من *نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*؛
4. *يحيط علما أيضا* بالدروس المستفادة من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020[[4]](#footnote-4) الواردة في الطبعة الخامسة من *نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*؛
5. *يشجع* الأطراف والحكومات الأخرى والحكومات المحلية ودون الوطنية، وكذلك المنظمات ذات الصلة، حسب الاقتضاء، على الاستعانة بالتقارير واتخاذ خطوات لنشر نتائجها على نطاق واسع، بما في ذلك من خلال ترجمة التقرير إلى اللغات المحلية وإنتاج منتجات اتصال أخرى مناسبة لمختلف الجهات المعنية، والاستفادة من التقارير إبان تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، *ويدعوها إلى* القيام بذلك.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي (2020). *الطبعة الخامسة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي.* مونتريال. [↑](#footnote-ref-1)
2. برنامج شعوب الغابات (2020). *الطبعة الثانية من نشرة التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي: مساهمات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وفي تجديد الطبيعة والثقافات. وتعد هذه الطبعة مكملة للطبعة الخامسة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي. موريتون إن مارش، إنكلترا (المملكة المتحدة)* (انظر www.localbiodiversityoutlooks.net). [↑](#footnote-ref-2)
3. دراسة Sharroch, S. (2020). *تقرير حفظ النباتات لعام 2020: استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات للفترة 2011‑2020*. أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي، مونتريال، كندا؛ والمنظمة الدولية لحفظ حدائق النباتات، ريتشموند، المملكة المتحدة. السلسلة التقنية رقم 95. [↑](#footnote-ref-3)
4. المقرر [10/2](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-02-ar.pdf#page=6) الصادر عن مؤتمر الأطراف، المرفق. [↑](#footnote-ref-4)